

# BOLETIM INFORMATIVO DE FUKUI

30 de Dezembro de 2019

## CALENDÁRIO DE CONSULTAS GRATUÍTAS DO MÊS DE DEZEMBRO

| Conteúdo  | Dia da Consulta                    | Horário                       | Local • Telefone   |
|---|------------------------------------|-------------------------------|--|
| <b>Direitos Humanos •<br/>problemas</b>               | 8 e 22 de janeiro                  | 13h30~16h                     | Sala de Promoção de Serviços para os<br>Cidadãos<br>☎0776-20-5544 (consulta)               |
| <b>Preocupação</b>                                    | 17 de janeiro                      | 13h30~16h<br>(30 min./pessoa) |  |
| <b>Escrivão<br/>Administrativo</b>                    | 15 de janeiro                      | 13h~16h                       |  |
| <b>Pensão Nacional,<br/>Emprego<br/>Seguro Social</b> | 9 de janeiro                       | 13h~16h                       |  |
| <b>Assuntos<br/>administrativos</b>                   | 20 e 27 de janeiro                 | 10h~12h30                     | Sala de Promoção de Serviços para os<br>Cidadãos ☎ 20-5544 (consulta)                      |
|   | 14 de janeiro                      | 10h~12h30                     | Centro Comunitário de Koshino<br>☎ 0776-89-2182  |
|   | 22 de janeiro                      | 13h~15h                       | Centro Comunitário Shimizu Kita<br>☎ 0776-98-5477  |
| <b>Consumo</b>  | segunda~sexta<br>(exceto feriados) | 8h30~17h                      | Centro de Atendimento ao Consumidor<br>(Phoenix Plaza 1º and.)<br>☎0776-20-5588 (consulta) |

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <b>Trabalho /emprego</b>   | segunda~sexta (exceto feriados)          | 9h~17h<br>(Necessário reserva)                                       | Divisão de Apoio ao Trabalho (Aossa 5º andar) ☎0776-20-5321   |
| <b>Administração</b><br><b>Donos/fundadores de pequenas empresas</b> | Segundas, terças, quintas e sextas       | 8h30~14h30<br>(necessário reserva)                                   | Divisão de Promoção da Câmara de Comércio e Indústria ☎0776-20-5325   |
| <b>Juventude</b>   | <b>young telephone</b>                   | Seg.~sexta (exc. fer.)<br>8h30~17h<br>(segunda-feira até às 21:00 h) | Centro do Bem-estar da Juventude<br>☎0120-57-4970 (somente p/ consultas)<br>yanteresoudan @city.fukui.lg.jp |
|  | <b>E-mail</b>                            | Qualquer hora<br>A resposta poderá demorar alguns dias               |   |
| <b>Educação</b><br><b>(Adaptação escolar)</b>                        | segunda~sexta (exceto feriados)          | 9h~16h   | Salinha Challenge Takagi kita 2chome ☎0776-526-1255   |
| <b>Smile dial (bebês)</b>  | segunda~sexta (exceto feriados)          | 8h30~17h   | Departamento de Apoio na Criação de Filhos ☎0776-20-5223  |
| <b>Criação de Filhos</b><br><b>“Mama dial”</b>                       | Todos os dias, exceto terça-feira        | 9h~20h   | Promoção da Igualdade de Gêneros Centro Infantil e Familiar ☎0776-20-5775                                   |
| <b>Crianças</b>  | <b>Todos os dias, exceto terça-feira</b> | 9h~18h   | Promoção de Igualdade de Gêneros • Centro Infantil e Familiar (Aossa 5º and.)<br>☎0776-20-1541              |
|  | <b>【Pediatria】</b> 9 de janeiro          | 13h~15h30<br>(Necessário reserva)                                    |   |
|  | <b>【Advogado】</b> 6 de janeiro           | 13h~15h30<br>(Necessário reserva)                                    |   |
| <b>Mulheres • mãe/pai solteiros</b>                                  | segunda~sexta (exceto feriados)          | 8h30~17h15   | Emprego p/ família monoparental • Centro de Apoio à Independência (Kodomo Fukushi-ka) ☎0776-20-5435         |

|                     |                                      |                                     |  |
|---------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--|
| <b>Saúde mental</b> | 16 de janeiro<br>(Psiquiatra)        | 14:00~17:00<br>(Necessário reserva) | Centro de Saúde Pública da Cidade –Sala de Apoio à Saúde (Nishikida 2chome)<br>☎ 0776-33-5185  |
| <b>Casamento</b>    | Quarta-feira<br>8,15 e 22 de janeiro | 13h30~15h30                         | Prédio anexo da Prefeitura 4º andar Sala de reuniões nº 14 A<br>(domingo) Aossa (Sala de Reunião 503) Conselho do bem-estar das mulheres da cidade de Fukui ☎ 0776-20-5696 |
|                     | 19 de janeiro                        | 13h30~15h30<br>(Necessário reserva) |  |



Quando: 11 (sáb.) e 11 (dom.) de janeiro de 2020 9h30 às 16h.

● Local: Echizen Suisen Satou Kouen

● Programação:

◆ *MOCHI MAKI* (distribuição de *MOCHI*) somente no dia 11 (sáb.)

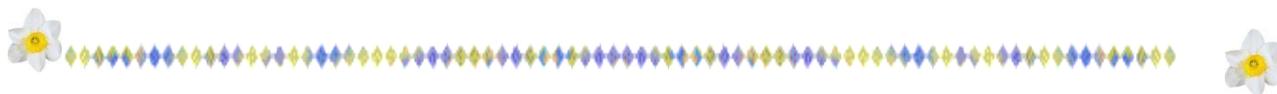
Sorteio de produtos do mar

Speed Kuji para ganhar Echizen Gani (caranguejo)

Na compra de flores, produtos do mar, acima de 1.000 ienes receberá um ticket auxiliar para kujibiki (sorteio)

Atividades com papel Craft

● Informações: Echizen Image Up Suishin Kyougi Kai ☎ 0776-89-2002



## Parque de Diversões do Monte Asuwa

### Evento Especial do “Ano do RATO”

◆ Divirta-se aprendendo sobre o Porquinho da Índia (Tenjiku Nezumi).

O tratador dará as instruções e poderá até brincar com os bichinhos.



- Quando: 4 de janeiro de 2020 (sáb.) 10h às 11h ※recepção a partir das 9h30.
- Limite: 10 pares (por ordem de chegada, inscrição na hora)
- Taxa: 500 ienes



### ◆ Atividade: fazer a estatueta do porquinho da Índia

※Usando bolotas (donguri), vamos fazer estatuetas de porquinho da Índia, rato, capivara.

- Quando: 5 de Janeiro de 2020 (dom.), das 10h às 11h ※recepção a partir das 9h30.
- Limite: 10 pares (por ordem de chegada, inscrição na hora)
- Taxa: 500 ienes



### ◆ Espinho do ouriço de presente

- Quando: 4 (sáb.) e 5 (dom.) de Janeiro de 2020, a partir das 9h30
- Limite: 50 pessoas (por ordem de chegada, inscrição na hora)
- Informações: Asuwa Yama Kouen Jimusho ☎ 0776-34-1680



Fax: 0776-43-1434 ✉ [zoo@city.fukui.lg.jp](mailto:zoo@city.fukui.lg.jp)

## Gas Cooking Studio

Este será o último evento do estúdio de culinária a gás, em fevereiro de 2020. Se você quiser participar, essa é a sua chance final!!

### ◇ Aula de Culinária Tradicional

- Quando: 12 de fevereiro (sáb.), 10h30 às 12h30

**Pratos:** Arroz cozido com feijão japonês azuki e inhame, filé de peixe branco, sopa de conchinha!

Instrução: Departamento de promoção de melhoria de hábitos alimentares da Cidade de Fukui

Limite: 15 pessoas (sorteio)

Taxa: 500 ienes

Prazo para inscrição: até 3 de fevereiro (seg.)



### Aula de Culinária rápida e prática (*Hataraku otona no ryōri kyōshitsu*)

- Quando: 20 de fevereiro (qui.), 18h30 às 20h30

**Pratos:** *Azuki gohan*, *Ganmodoki* (tofu com vegetais dentro frito), cozido de inhame com gergelim...

**Instrutora:** Tega Minako

**Limite:** 15 pessoas (sorteio)

**Taxa:** 500 ienes

**Prazo para inscrição:** até 12 de fevereiro (terça-feira)



0007.wdp

#### □ **Aula de Culinária Torobichan**

**Quando:** 21 de fevereiro (sexta-feira) 10h às 12h30

**Pratos:** Okowa (à moda chinesa), *yu-rinchi* (frango empanado frito com molho de *negi*)

**Instrutora:** Naomi Noji da Fazenda Noji

**Limite:** 15 pessoas (sorteio)

**Taxa:** 1.000 ienes

**Prazo para inscrição:** até 12 de fevereiro (quarta-feira)



Todas as culinárias serão realizadas no mesmo local:

**Gás Cooking Studio – Prédio do Kigyō kyōku**

**O que levar:** Avental, lenço de cabeça, toalhinha para limpar a mão, lápis para anotações.

**Inscrição:** Até os prazos escritos acima, por telefone ou e-mail. Por favor, deixe um número de telefone disponível .

※ Entraremos em contato somente com as pessoas sorteadas.

(em caso de alergia, favor avisar no ato da inscrição)

**Contato • inscrição:** Departamento de Gás e Água (*Gasu suido okyakusama senta*)

☎ 0776-20-5632

**2019 foi um ano de desafios e resistência,**  
**2020 será de vitórias e conquistas!!**

GRATIDÃO  
POR TUDO  
2019

